

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1994 Nr. 217

A. TITEL

Overeenkomst ter uitvoering van de tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek en het Groothertogdom Luxemburg op 4 juni 1985 te Schengen gesloten Akkoord betreffende geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen; Schengen, 19 juni 1990

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1990, 145.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1993, 115.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1993, 115 en *Trb.* 1994, 39.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1994, 155.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1993, 115 en *Trb.* 1994, 39.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1990, 145, *Trb.* 1993, 115 en *Trb.* 1994, 39 en 155.

Verwijzingen

Voor het op 13 december 1957 te Parijs tot stand gekomen Europees Verdrag betreffende uitlevering zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1994, 218.

Besluiten

Het Uitvoerend Comité heeft op 27 juni 1994 een aantal besluiten genomen. De Nederlandse tekst van de volgende besluiten is hierna afgedrukt:

- inzake Regeling voor reisverkeer van houders van diplomatieke, officiële of dienstpaspooorten alsmede voor houders van door bepaalde internationale intergouvernementele organisaties aan hun ambtenaren afgegeven vrijeleides

- inzake Lijst van Staten wier onderdanen of houders van door deze Staten afgegeven reisdocumenten aan de transitvisumplicht voor luchtvaartpassagiers zijn onderworpen

- inzake Lijst van documenten die recht geven op visumvrije binnenkomst

- inzake Bijlage 14¹⁾ - Beginselen en procedures voor mededeling aan de Overeenkomstsluitende Partijen bij afgifte van visum met territoriaal beperkte geldigheid, alsmede bij annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van visa en bij afgifte van nationale verblijfstitels (doc. SCH/II-Visa (94) 11, 2e herz.)

- inzake Uitvoering van Titel II, Hoofdstuk 7, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen

- inzake Bijlage 8a²⁾ - Beginselen en procedures voor mededeling aan de Overeenkomstsluitende Partijen bij afgifte van visum met territoriaal beperkte geldigheid, alsmede bij annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van visa en bij afgifte van nationale verblijfstitels (doc. SCH/II-Visa (94) 11, 2e herz.)

- Besluit tot toekenning van de status aan Oostenrijk als waarnemer bij de tussen de Schengen-Statens bestaande samenwerking

Besluit van het Uitvoerend Comité

Het Uitvoerend Comité,

Gelet op artikel 132 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen,

Gelet op de artikelen 9 en 17 van deze Overeenkomst,

Besluit:

De bijlagen 2, 3, 4, 5³⁾ en 9³⁾ van de Gemeenschappelijke Visuminstructie d.d. 14 december 1993 (doc. SCH/II-Visa (94) 11, 6e herz., 4e corr.) worden herzien; de herziene versies zijn als bijlage opgenomen.

¹⁾ Wordt als Bijlage gevoegd bij de Gemeenschappelijke Visuminstructie van 14 december 1993, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1994, 39, blz. 14 e.v.

²⁾ Wordt als Bijlage gevoegd bij het Gemeenschappelijk Handboek. De Nederlandse tekst van het Besluit van het Uitvoerend Comité van 14 december 1993 tot vaststelling van het Handboek, is geplaatst in *Trb.* 1994, 39, blz. 13.

³⁾ Vertrouwelijk.

Bijlage 2: Regeling voor reisverkeer van houders van diplomatieke, officiële of dienstpaspoorten alsmede voor houders van door bepaalde internationale intergouvernementele organisaties aan hun ambtenaren afgegeven vrijeleides – stand per 21 april 1994 –

Bijlage 3: Lijst van Staten wier onderdanen of houders van door deze Staten afgegeven reisdocumenten aan de transitvisumplicht voor luchtvaartpassagiers zijn onderworpen – stand per 11 mei 1994 –

Bijlage 4: Lijst van documenten die recht geven op visumvrije binnenkomst – stand per 10 mei 1994 –

Bijlage 5: Lijst van gevallen waarin overeenkomstig artikel 17, lid 2, van de Uitvoeringsovereenkomst voor visumafgifte de centrale autoriteiten van de eigen Staat, van een andere Staat of van andere Staten dienen te worden geraadpleegd – stand per 2 juni 1994 –

Bijlage 9: Gegevens welke de onderscheidene Staten eventueel in de zone „Opmerkingen” zullen opnemen – stand per 2 juni 1994 –

Dit besluit treedt in werking nadat alle Staten die Partij zijn bij de Overeenkomst hebben meegedeeld dat de door hun rechtsstelsel vereiste procedures, waardoor deze bepalingen op hun grondgebied rechtskracht hebben, zijn voltooid.

Berlijn, 27 juni 1994

De Voorzitter,

(w.g.) BERND SCHMIDBAUER

Bijlage 2

Regeling voor reisverkeer van houders van diplomatieke, officiële of dienstpaspoorten alsmede voor houders van door bepaalde internationale intergouvernementele organisaties aan hun ambtenaren afgegeven vrijeleides

I. Regeling voor reisverkeer aan de buitengrenzen

1. *De gemeenschappelijke lijst van visumplichtige Staten laat de regeling voor reisverkeer van houders van bovengenoemde paspoorten onverlet.* De Staten verbinden zich evenwel ertoe de overige Staten vooraf op de hoogte te stellen van wijzigingen welke zij voornemens zijn aan te brengen in de regeling voor reisverkeer van houders van deze paspoorten en rekening te houden met het belang van de overige Schengen-Staten.

2. Ten einde op bijzonder flexibele wijze harmonisatie van de regeling voor reisverkeer van houders van deze categorie paspoorten na te streven, zal bij de Gemeenschappelijke Visuminstructie ter informatie *een overzicht* worden opgenomen van Staten wier onderdanen in een of meerdere Schengen-Staten niet visumplichtig zijn, wanneer zij houder zijn van een diplomatiek paspoort en/of een dienst- of speciaal paspoort, niettegenstaande de geldende visumplicht voor uit deze Staten afkomstige houders van een gewoon paspoort. Tevens zal een overzicht worden opgenomen van Staten waarvoor het omgekeerde geldt. Het Uitvoerend Comité zal erop toezien dat beide overzichten worden bijgewerkt.

3. De in dit document vervatte regeling inzake reisverkeer is niet van toepassing op zogeheten gewone paspoorten voor openbare aangelegenheden, noch op dienst-, officiële en bijzondere paspoorten waarvan afgifte door derde Staten niet overeenstemt met de door de Schengen-Staten gevolgde internationale praktijk. Daartoe kan het Uitvoerend Comité, op voorstel van een groep deskundigen, een lijst opstellen van andere dan gewone paspoorten aan wier houders door de Schengen-Staten geen bevoorrechte behandeling zal worden gegeven.

4. Personen die voor de eerste maal in een Schengen-Staat een visum ter accreditering hebben ontvangen, kunnen ten minste over het grondgebied van de overige Staten reizen tot aan het grondgebied van de Staat die het visum volgens de in artikel 18 van de Uitvoeringsovereenkomst bepaalde voorwaarden heeft afgegeven.

5. Reeds geaccrediteerde leden van diplomatieke of consulaire posten en hun gezinsleden die houder zijn van een door het Ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven kaart, kunnen met het oog op binnenkomst van het Schengen-gebied de buitengrens overschrijden op vertoon van deze kaart en, indien nodig, van hun reisdocument.

6. Houders van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoort zijn algemeen, ook al zijn zij aan de in voorkomend geval bestaande visumplicht onderworpen, vrijgesteld van de verplichting aan te tonen dat zij over voldoende middelen van bestaan beschikken.

7.

7.1 Het systeem van voorafgaande raadpleging van de centrale autoriteiten van andere Staten is (voor de gevallen als bedoeld in document SCH/FMAD/SG (92) 101, 4de herz.) van toepassing op visumaanvragen welke door houders van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoort worden ingediend. Voorafgaande raadpleging wordt niet uitgevoerd ten aanzien van de Staat welke een overeenkomst inzake afschaffing van de visumplicht voor houders van een diplomatiek en/of dienstpaspoort heeft gesloten met het land voor wier onderdanen raadpleging, conform in onderhavig document opgenomen bijgewerkte bijlage, is vereist.

Indien een der Staten bezwaar aantekent, kan de Schengen-Staat die over de visumaanvraag moet beslissen een visum met territoriaal beperkte geldigheid afgeven.

7.2 De Schengen-Staten verbinden zich ertoe in de toekomst, zonder voorafgaande instemming van de overige Schengen-Staten, geen overeenkomsten te sluiten strekkende tot afschaffing van de visumplicht voor houders van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoort, met Staten voor wier onderdanen een andere Schengen-Staat voorafgaande raadpleging voorschrijft.

7.3 Met betrekking tot afgifte van een visum ter accreditering van een vreemdeling die ter fine van weigering van toegang is signaleerd en voor wie voorafgaande raadpleging is voorgeschreven, wordt de raadplegingsprocedure overeenkomstig het bepaalde in artikel 25 van de Uitvoeringsovereenkomst gevolgd.

8. Wanneer een Staat gebruik maakt van de uitzonderingen als bedoeld in artikel 5, lid 2, van de Uitvoeringsovereenkomst, is ook de toelating van houders van diplomatieke, officiële of dienstpaspoorten beperkt tot het nationale grondgebied van de desbetreffende Schengen-Staat, die hiervan de overige Schengen-Staten in kennis dient te stellen.

II. *Regeling voor reisverkeer aan de binnengrenzen*

In algemene zin is op houders van diplomatieke en dienstpaspoorten de in artikel 19 e.v. van de Uitvoeringsovereenkomst neergelegde regeling voor reisverkeer van toepassing, behoudens wanneer een territoriaal beperkt visum is afgegeven.

Houders van bovengenoemde paspoorten kunnen gedurende drie maanden te rekenen vanaf de datum van binnenkomst (indien zij niet aan de visumplicht zijn onderworpen) of gedurende de geldigheidsduur van het afgegeven visum binnen het Schengen-gebied reizen.

Geaccrediteerde leden van diplomatieke of consulaire posten en hun gezinsleden die houder zijn van een door het Ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven kaart, kunnen gedurende een periode van maximaal drie maanden over het grondgebied van de overige Schengen-Staten reizen, op vertoon van genoemde kaart en, indien nodig, van hun reisdocument.

III. De in dit document vervatte regeling geldt voor vrijgeleides welke door internationale intergouvernementele organisaties waarbij alle Schengen-Staten partij zijn, aan hun ambtenaren worden afgegeven, indien deze ambtenaren krachtens de constituerende verdragen van genoemde organisaties van de registratieplicht van vreemdelingen alsmede van de verplichting over een verblijfstitel te beschikken, zijn vrijgesteld (zie *Gemeenschappelijk Handboek*, blz. 40).

Regeling voor reisverkeer toepasselijk op houders van diplomatieke, officiële en dienstpaspoorten

Overzicht A

Staten wier onderdanen in een of meerdere Schengen-Statens NIET visumplichtig zijn voor zover zij houder zijn van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoort, en WEL visumplichtig zijn voor zover zij houder zijn van een gewoon paspoort.

	BNL	D	GR	S	F	I	P
Algerije						DD	
Albanië			DD			D	
Antigua en Barbuda							
Barbados						DD	
Benin						DD	
Botswana						DD	
Bulgarije		D	DD				
Burkina Faso						DD	
Dominic. Rep.						DD	
Dominica						DD	
Egypte						DD	
Fiji (eilanden)						DD	
Filippijnen, de		DD	D	DD		DD	
Gabon					D		
Gambië						DD	
Ghana		DD					
Guyana						DD	
India						DD	
Iran						D ¹⁾	
Ivoorkust	DD				DD	DD	
Kaapverdië							DD
Koeweit						DD	
Lesotho						DD	
Marokko	DD	D	D			DD	DD
Mauritanië						DD	
Niger						DD	

	BNL	D	GR	S	F	I	P
Pakistan	DD	DD					
Roemenië			D			D	
Samoa						DD	
Senegal	DD	DD			D	DD	
Sri Lanka						D ¹⁾	
Swaziland						DD	
Thailand	DD	DD				DD	
Togo						DD	
Tsjaad	D	DD					
Tunesië	DD		D			DD	
Turkije	DD	DD	DD	DD	DD	DD	
Uganda						DD	
Venezuela				D			D
Zimbabwe			D				

DD: Houders van Diplomatieke en Dienstpaspooten zijn van de visumplicht vrijgesteld.

D: Alleen houders van Diplomatieke paspooten zijn van de visumplicht vrijgesteld.

¹⁾ : De interne procedures voor de inwerkingtreding van de wederinvoering van de visumplicht zijn nog niet afgerond.

Overzicht B

Staten wier onderdanen in een of meerdere Schengen-Staten WEL visumplichtig zijn voor zover zij houder zijn van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoot, en NIET visumplichtig zijn voor zover zij houder zijn van een gewoon paspoort.

Tot op heden is geen enkele Staat in overzicht B opgenomen.

Bijlage 3

Lijst van Staten wier onderdanen of houders van door deze Staten afgegeven reisdocumenten aan de transitvisumplicht voor luchtvaartpassagiers zijn onderworpen

	D ¹⁾	BNL	ES ²⁾	F	GR	I	P
Afghanistan	X	X	X				
Albanië				X			
Angola	X	X	X	X			

	D ¹⁾	BNL	ES ²⁾	F	GR	I	P
Bangladesh	X	X	X	X		X	
Bulgarije	X						
Ethiopië	X	X	X	X		X	
Gambia	X						
Ghana	X	X	X	X		X	
Guineo-Bissau			X				
Haïti				X			
India	X ²⁾	X	X			X	
Irak	X	X	X				
Iran	X	X	X				
Ivoorkust			X				
Jordanië	X ²⁾						
Libanon	X	X					
Liberia			X				
Ljbië							
Mali			X				
Nigeria	X	X		X		X	
Pakistan	X ²⁾	X	X	X		X	
Roemenië	X		X				
Senegal			X			X	
Sierra Leone			X				
Somalië	X	X	X	X		X	
Sri Lanka	X	X	X	X		X	
Syrië	X	X					
Togo			X				
Turkije	X	X					
Zaire		X	X	X			

¹⁾ Visumplicht indien op de eerstkomende vlucht wordt gewacht, ook indien de transitzone wordt verlaten.

²⁾ Alleen indien de houders niet over een geldig visum voor de EG-Staten, Canada en de Verenigde Staten beschikken.

Bijlage 4

Lijst van documenten die recht geven op visumvrije binnenkomst

België

1. . Carte d'identité d'étranger
 - . Identiteitskaart voor vreemdelingen
 - . Personalausweis für Ausländer
2. . Certificat d'inscription au registre des étrangers
 - . Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister
 - . Bescheinigung der Eintragung im Ausländer-register
3. . Door het Ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven bijzondere verblijfstitels
 - = Carte d'identité diplomatique
Diplomatieke identiteitskaart
Diplomatischer Personalausweis
 - = Carte d'identité consulaire
Consulaire identiteitskaart
Konsularer Personalausweis
 - = Carte d'identité spéciale – couleur bleue
Bijzondere identiteitskaart – blauw
Besonderer Personalausweis – blau
 - = Carte d'identité spéciale – couleur rouge
Bijzondere identiteitskaart – rood
Besonderer Personalausweis – rot

Duitsland

- Aufenthaltserlaubnis für die Bundesrepublik Deutschland
- Aufenthaltserlaubnis für Angehörige eines Mitgliedstaates der EWG
- Aufenthaltsberechtigung für die Bundesrepublik Deutschland
- Aufenthaltbewilligung für die Bundesrepublik Deutschland
- Aufenthaltsbefugnis für die Bundesrepublik Deutschland

Deze verblijfsvergunningen geven alleen recht op visumvrije binnenkomst indien zij in een paspoort zijn aangebracht, dan wel als visumverklaring bij een paspoort zijn gevoegd; zij geven geen recht op visumvrije binnenkomst indien zij in de plaats van een nationaal identiteitsdocument zijn afgegeven.

Documenten betreffende een opgeschorte uitzettingsmaatregel («Aussetzung der Abschiebung» («Duldung«)) alsmede voorlopige verblijfstitels voor asielzoekers («Aufenthalts gestattet für Asylbewerber») geven evenmin recht op visumvrije binnenkomst. Op het verkeer van diplomatieke ambtenaren zijn de algemene visumbepalingen van toepassing.

Griekenland

- Άδεια παραμονής αλλοδαπού βραχείας διάρκειας (verblijfstitel voor kort verblijf)
- Άδεια παραμονής αλλοδαπού για εργασία (werkvergunning)
- Άδεια παραμονής μελών οικογενείας αλλοδαπού (in het kader van gezinshereniging afgegeven verblijfstitel)
- Άδεια παραμονής αλλοδαπού για σπουδές (verblijfstitel voor studiedoeleinden)

Spanje

In de Spaanse regelgeving is niet in de afgifte van terugkeervisa voorzien.

De geldige verblijfstitels op grond waarvan een vreemdeling, die uit hoofde van zijn nationaliteit aan de visumplicht zou zijn onderworpen, zonder visum het Spaanse grondgebied kan binnenkomen, zijn de volgende:

1. Permiso de Residencia Inicial
 2. Permiso de Residencia Ordinario
 3. Permiso de Residencia Especial
 4. Tarjeta de Estudiante
 5. Permiso de Trabajo y Residencia tipo A
 6. Permiso de Trabajo y Residencia tipo B
 7. Permiso de Trabajo y Residencia tipo b
 8. Permiso de Trabajo y Residencia tipo C
 9. Permiso de Trabajo y Residencia tipo D
 10. Permiso de Trabajo y Residencia tipo E
 11. Permiso de Trabajo tipo F (fronterizo). El titular de este documento está exento de la obligación de visado de entrada únicamente si la entrada se efectúa por la zona fronteriza española para la que ha sido expedido).
 12. Reconocimiento de la excepción a la necesidad de obtener Permiso de Trabajo y Permiso de Residencia.
 13. Permiso de Trabajo en prácticas y Permiso de Residencia.
 14. Tarjeta de Familiar de Residente Comunitario.
 15. Tarjeta temporal de Familiar de Residente Comunitario.
 16. Permiso de Residencia para Refugiados.
-
1. (Voorlopige verblijfsvergunning)
 2. (Gewone verblijfsvergunning)
 3. (Bijzondere verblijfsvergunning)
 4. (Studentenkaart)
 5. (Werk- en verblijfsvergunning type A)
 6. (Werk- en verblijfsvergunning type B)
 7. (Werk- en verblijfsvergunning type b)
 8. (Werk- en verblijfsvergunning type C)

9. (Werk- en verblijfsvergunning type D)

10. (Werk- en verblijfsvergunning type E)

11. (Werk- en verblijfsvergunning type F (grensoverschrijdend). Deze titel ontheft de houder alleen van de inreisvisumplicht indien de binnenkomst geschiedt langs het gedeelte van de Spaanse grens waarvoor de titel is afgegeven).

12. (Erkenning van de uitzondering op de werkvergunnings- en verblijfsvergunningsplicht)

13. (Stagevergunning en verblijfsvergunning)

14. (Document van een gezinslid van een EG-ingezetene)

15. (Tijdelijk document van een gezinslid van een EG-ingezetene)

16. (Verblijfsvergunning voor vluchtelingen)

Voor houders van geldige, door het Ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven accreditatiebewijzen is visumvrije binnenkomst toegestaan.

Frankrijk

– Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé (tijdelijke verblijfsvergunning met een bijzondere, naar gelang van het toegestane doel van het verblijf verschillende vermelding)

– Carte de résident (verblijfsvergunning)

– Certificat de résidence pour Algérie comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé (1 ans, 10 ans) (verblijfsvergunning voor Algerijnse onderdanen met een bijzondere, naar gelang van het toegestane doel van het verblijf verschillende vermelding (1 jaar, 10 jaar))

– Certificat de résidence portant la mention «membre d'un organisme officiel» (verblijfsvergunning met de vermelding „lid van een officiële instantie”)

– Carte de séjour des Communautés européennes (1 an, 5 ans, 10 ans) (verblijfskaart van de Europese Gemeenschappen (1 jaar, 5 jaar, 10 jaar))

– Carte diplomatique délivrée par le Ministère des Affaires Étrangères aux diplomates accrédités en France (door het Ministerie van Buitenlandse Zaken aan in Frankrijk geaccrediteerde diplomaten afgegeven legitimatiebewijs)

Italië

– Permesso di soggiorno (verblijfsvergunning)

– Visto di reingresso (terugkeervisum)

– Carta d'identità M.A.E.- corpo diplomatico (identiteitskaart M.A.E.- diplomatiek corps)

– Carta d'identità - Organizzazioni internazionali e Missioni Estere Speciali (internationale organisaties en bijzondere buitenlandse zendingen)

- Carta d'identità - Rappresentanze Diplomatiche (diplomatieke vertegenwoordigingen)
- Carta d'identità - Corpo Consolare (consulaire korps)
- Carta d'identità - Uffici Consolari (consulaire diensten)
- Carta d'identità - Rappresentanze Diplomatiche (personale amministrativo e tecnico) (diplomatieke vertegenwoordigingen, administratief en technisch personeel)
- Carta d'identità - Rappresentanze Diplomatiche e Consolari (personale di servizio)(diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen, dienstpersoneel)

Luxemburg

- Carte d'identité d'étranger (identiteitskaart voor vreemdelingen)
- Autorisation de séjour provisoire (sous forme d'un cachet apposé dans le passeport national) (machtiging tot voorlopig verblijf (in de vorm van een in het nationale paspoort aangebracht stempel))

Nederland

- Vergunning tot vestiging
- Toelating als vluchteling
- Verblijfstitel voor verblijf van onbepaalde duur
- Vergunning tot verblijf
- Vergunning tot verblijf, in de vorm van een in het door de vreemdeling bij grensoverschrijding overgelegd document aangebracht stempel
- Legitimatiebewijs voor leden van diplomatieke of consulaire posten
- Legitimatiebewijs voor ambtenaren met een bijzondere status
- Legitimatiebewijs voor ambtenaren van internationale organisaties
- Identiteitskaart voor leden van internationale organisaties waarvan de zetel in Nederland is gevestigd
- Visum voor terugkeer

Portugal

- Autorização de residência de tipo A (1 ano) (verblijfsvergunning type A (1 jaar))
 - Autorização de residência de tipo B (5 anos) (verblijfsvergunning type B (5 jaar))
 - Autorização de residência de tipo C (vitalício) (verblijfsvergunning type C (permanent))
-

Besluit van het Uitvoerend Comité

Het Uitvoerend Comité,

Gelet op artikel 132 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen,

Gelet op de artikelen 5, 16, 17 en 25 van deze Overeenkomst,

Besluit:

Bij de Gemeenschappelijke Visuminstructie d.d. 14 december 1993 (doc. SCH/II-Visa (93) 11, 6e herz., 4e corr.) wordt het aangehechte document

– bijlage 14 – Beginselen en procedures voor mededeling aan de Overeenkomstsluitende Partijen bij afgifte van visa met territoriaal beperkte geldigheid, alsmede bij annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van visa en bij afgifte van nationale verblijfstitels (doc. SCH/II-Visa (94) 11, 2e herz.)
gevoegd.

Dit besluit treedt in werking nadat alle Staten die Partij zijn bij de Overeenkomst hebben meegedeeld dat de door hun rechtsstelsel vereiste procedures, waardoor deze bepalingen op hun grondgebied rechtskracht hebben, zijn voltooid.

Berlijn, 27 juni 1994

De Voorzitter,

(w.g.) BERND SCHMIDBAUER

Bijlage 14

Beginselen en procedures voor mededeling aan de Overeenkomstsluitende Partijen bij afgifte van visum met territoriaal beperkte geldigheid, alsmede bij annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van visa en bij afgifte van nationale verblijfstitels

1. Mededeling bij afgifte van visa met territoriaal beperkte geldigheid

1.1 Algemeen

In beginsel dient een vreemdeling aan de in artikel 5, lid 1, UO neergelegde voorwaarden te voldoen, opdat hem toegang kan worden verleend tot het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen. Indien

een vreemdeling niet aan al deze voorwaarden voldoet, dient hem de toegang, resp. de afgifte van een visum te worden geweigerd, tenzij een Overeenkomstsluitende Partij op grond van humanitaire overwegingen, om redenen van nationaal belang of wegens internationale verplichtingen een afwijking van dit beginsel noodzakelijk acht. In dat geval mag de betrokken Overeenkomstsluitende Partij slechts een visum met territoriaal beperkte geldigheid afgeven en dient zij de overige Overeenkomstsluitende Partijen daarvan in kennis te stellen (art. 5, lid 2, en art. 16, UO).

Door middel van de totstandbrenging van een geautomatiseerd systeem voor raadpleging van de centrale autoriteiten (art. 17, lid 2, UO) wordt bewerkstelligd dat aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen mededeling wordt gedaan van de afgifte van een visum met territoriaal beperkte geldigheid, wanneer de afgifte van een territoriaal beperkt visum geschiedt, omdat een (of meerdere) Overeenkomstsluitende Partij(en) in het kader van de raadplegingsprocedure tegen de afgifte van een Schengen-visum bezwaar heeft, resp. hebben gemaakt.

In beginsel geldt voor de afgifte van een visum met territoriaal beperkte geldigheid voor verblijf van korte duur op basis van het bepaalde in de Uitvoeringsovereenkomst en de Gemeenschappelijke Visuminstructie (doc. SCH/II-Visa (93) 11, 6e herz., 4e corr. hoofdstuk V, punt 3) het volgende:

a. Afgifte van een visum met territoriaal beperkte geldigheid op grond van artikel 5, lid 2, UO geschiedt slechts in uitzonderingsgevallen. De voorwaarden voor de afgifte van een dergelijk visum dienen in elk afzonderlijk geval zorgvuldig te worden getoetst.

b. Het is niet te verwachten dat de Overeenkomstsluitende Partijen veelvuldig gebruik zullen maken van de mogelijkheid een visum met territoriaal beperkte geldigheid af te geven, hetgeen ook niet met de geest en de doelstelling van de Schengen-regelgeving zou stroken. Aangezien derhalve niet van grote aantallen is uitgegaan, bestaat geen behoefte aan een geautomatiseerd systeem ten behoeve van bedoelde voorgeschreven mededeling aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen.

1.2 Procedureregels

Bij de vastlegging van procedureregels voor de mededeling aan gaande visa met territoriaal beperkte geldigheid aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen dient een onderscheid te worden gemaakt tussen visa welke door diplomatieke en consulaire posten en visa welke door de grensbewakingsautoriteiten worden afgegeven. De navolgende procedureregels dienen te worden gevolgd.

1.2.1 Afgifte van het visum door de diplomatieke en consulaire posten:

Voor de mededeling aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen zijn de in het kader van de voorlopige regeling voor raadpleging van de centrale autoriteiten (art. 17, lid 2, UO) opgestelde voorschriften (cf. SCH/II-Visa (94) 7) van overeen-

komstige toepassing. Afwijkende regelingen dienen door de betrokken Overeenkomstsluitende Partijen te worden medegedeeld. De doorgeleiding van de gegevens geschiedt in beginsel binnen 72 uur.

1.2.2 Afgifte van het visum door de grensbewakingsautoriteiten

In dit geval geschiedt de mededeling aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen in beginsel binnen 72 uur via de centrale autoriteiten.

1.2.3 Het is noodzakelijk dat de Overeenkomstsluitende Partijen contactpunten aanwijzen, die de mededeling in ontvangst kunnen nemen.

1.2.4 Door middel van de invoering van een geautomatiseerd systeem voor raadpleging van de centrale autoriteiten (art. 17, lid 2, UO) wordt bewerkstelligd dat aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen mededeling wordt gedaan van de afgifte van een visum met territoriaal beperkte geldigheid, voor zover de afgifte daarvan vereist is omdat een (of meerdere) Overeenkomstsluitende Partij(en) in het kader van de raadplegingsprocedure bezwaren heeft/hebben geuit tegen de afgifte van een Schengen-visum. In alle andere gevallen waarin visa met territoriaal beperkte geldigheid worden afgegeven, kunnen de onderscheidene Partnerstaten geen gebruik maken van deze wijze van mededeling.

1.2.5 De volgende gegevens worden aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen doorgeleid:

naam, voornaam en geboortedatum van de houder van het visum;

nationaliteit van de houder van het visum;

datum en plaats van afgifte van het visum met territoriaal beperkte geldigheid

redenen voor territoriale beperking van het visum:

- humanitaire overwegingen
- redenen van nationaal belang
- internationale verplichtingen
- een niet voor alle Schengen-Staten geldig reisdocument
- tweede visum in één halfjaar
- om dringende redenen geen raadpleging van de centrale autoriteiten in een raadplegingsgeval
- bezwaar van de centrale autoriteiten van een Overeenkomstsluitende Partij in een raadplegingsgeval.

2. Annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van eenvormige visa

Op basis van de door het Uitvoerend Comité vastgestelde beginselen voor annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van eenvormige visa (doc. SCH/Com-ex (93) 24) bestaat voor de volgende gevallen een verplichting tot mededeling:

2.1 Annulering van visa

De annulering van een Schengen-visum dient ertoe de binnenkomst van personen op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende

Partijen te verhinderen, indien achteraf is vastgesteld dat niet aan de voorwaarden voor de visumafgifte is voldaan.

Voor zover een Overeenkomstsluitende Partij een door een andere Overeenkomstsluitende Partij afgegeven visum annuleert, dient zij in beginsel binnen 72 uur hiervan mededeling te doen aan de centrale autoriteiten van de afgevende Overeenkomstsluitende Partij.

De mededeling dient de volgende gegevens te bevatten:

Naam, voornaam en geboortedatum van de houder van het visum

Nationaliteit van de houder van het visum

Type en nummer van het reisdocument

Nummer van het visum

Visumcategorie

Datum en plaats van afgifte van het visum

Datum en gronden voor de annulering

2.2 Intrekking van visa

Door intrekking van een visum wordt, nadat de binnenkomst reeds heeft plaatsgevonden, annulering van de resterende geldigheidsduur van het visum mogelijk gemaakt.

Een Overeenkomstsluitende Partij die de intrekking van een eenvormig visum gelast, dient de afgevende Partij in beginsel binnen 72 uur hiervan mededeling te doen. Deze mededeling bevat dezelfde gegevens als beschreven onder punt 2.1.

2.3 Beperking van de geldigheidsduur van visa

In het geval een Overeenkomstsluitende Partij de geldigheidsduur beperkt van een visum dat door een andere Overeenkomstsluitende Partij is afgegeven, doet zij in beginsel binnen 72 uur hiervan mededeling aan de centrale autoriteiten van deze laatste Partij. De mededeling bevat dezelfde gegevens als beschreven onder punt 2.1.

2.4 Procedure

De mededeling aan de Overeenkomstsluitende Partij die het visum heeft afgegeven, geschiedt bij de annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van visa in beginsel via de door de afgevende Overeenkomstsluitende Partij aangewezen centrale autoriteit.

3. Mededeling afgifte van nationale verblijfstitels (art. 25 UO)

In artikel 25, lid 1, UO wordt bepaald dat wanneer een Overeenkomstsluitende Partij overweegt een verblijfstitel af te geven aan een ter fine van weigering gesignaleerde vreemdeling, zij vooraf in overleg treedt met de signalerende Overeenkomstsluitende Partij en zij rekening houdt met de belangen van deze Partij. De verblijfstitel kan slechts worden afgegeven om ernstige redenen, in het bijzonder uit humanitaire overwegingen of ingevolge internationale verplichtingen. In ieder geval dient sprake te zijn van gewichtige gronden.

In artikel 25, lid 2, tweede volzin wordt bepaald dat de signalerende Overeenkomstsluitende Partij alsdan tot intrekking van de signalering overgaat, doch dat zij de vreemdeling op haar nationale signaleringslijst kan handhaven.

Voor de uitvoering van bovengenoemde bepalingen is derhalve vereist dat tweemaal contact wordt gelegd tussen de Staat die de verblijfstitel wil afgeven en de signalerende Staat:

– raadpleging vooraf met het oog op inachtneming van de belangen van de signalerende Staat;

– mededeling van de afgifte van de verblijfstitel, opdat de signalerende Staat de signalering kan intrekken.

Zoals in artikel 25, lid 2, UO wordt bepaald, is raadpleging van de signalerende Partij tevens vereist wanneer achteraf, d.w.z. nadat de verblijfstitel is afgegeven, blijkt dat de houder van deze titel ter fine van weigering van toegang staat gesignaleerd.

Ook de afgifte van een verblijfstitel aan een vreemdeling die door een der Overeenkomstsluitende Partijen ter fine van weigering van toegang is gesignaleerd, zal naar de geest van de Uitvoeringsovereenkomst slechts tot uitzonderingsgevallen beperkt blijven.

Voor de communicatie als bedoeld in artikel 25, UO bestaat een nauw inhoudelijk verband met het gegevensbestand van het Schengen-informatiesysteem (SIS). Bestudeerd dient te worden of de doorgeleiding van de informatie door de toekomstige SIRENE-procedure kan worden ondersteund.

De in deze nota vervatte procedurele regels worden met betrekking tot hun praktische toepasbaarheid ten laatste 12 maanden na inwerkingstelling van de Schengen-Uitvoeringsovereenkomst opnieuw getoetst.

Besluit van het Uitvoerend Comité

Het Uitvoerend Comité,

Gelet op artikel 132 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen,

Gelet op de artikelen 29 tot en met 32 van deze Overeenkomst,

Besluit:

Het aangehechte document „Uitvoering van Titel II, Hoofdstuk 7, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen” (doc. SCH/II-as (93) 13, 3e herz. – met vijf bijlagen) wordt vastgesteld.

Dit besluit treedt in werking nadat alle Staten die Partij zijn bij de Overeenkomst hebben meegedeeld dat de door hun rechtsstelsel vereiste procedures, waardoor deze bepalingen op hun grondgebied rechtskracht hebben, zijn voltooid.

Berlijn, 27 juni 1994

De Voorzitter,

(w.g.) BERND SCHMIDBAUER

UITVOERING VAN TITEL II, HOOFDSTUK 7 VAN DE
OVEREENKOMST TER UITVOERING VAN HET AKKOORD
VAN SCHENGEN

1. Indiening van een asielverzoek (Art. 29, lid 1)

Een asielverzoek wordt geacht te zijn ingediend vanaf het tijdstip waarop de autoriteiten van de betrokken Overeenkomstsluitende Partij een schriftelijke aanwijzing – een door de asielzoeker ingediend formulier, c.q. een door de autoriteiten opgesteld proces-verbaal – hebben ontvangen.

Bij een niet-schriftelijk verzoek dient de termijn tussen de intentieverklaring en het opstellen van het proces-verbaal zo kort mogelijk te zijn.

2. Artikel 29, lid 4

De Overeenkomstsluitende Partij die een asielverzoek wenst te behandelen, stelt de verantwoordelijke Overeenkomstsluitende Partij daarvan schriftelijk in kennis. Hiervoor is de uitdrukkelijke instemming van de asielzoeker vereist.

Daartoe dient de kennisgeving, welke ertoe strekt te vermijden dat twee Overeenkomstsluitende Partijen gelijktijdig een procedure openen, aan de volgende voorwaarden te voldoen:

- zij moet schriftelijk en zo snel mogelijk geschieden;
- er moet gebruik worden gemaakt van de beschikbare technische middelen;

- zij moet worden gericht aan de Overeenkomstsluitende Partijen die zich verantwoordelijk achten voor de behandeling van een asielverzoek.

3. Artikel 30, lid 1, a.

De Overeenkomstsluitende Partij die zich beroept op een uitzonderingsgeval als bedoeld in de tweede volzin, dient in beginsel zelf aan te tonen dat het om zo'n geval gaat.

De Overeenkomstsluitende Partijen komen overeen dat van machtiging eerst sprake is wanneer deze schriftelijk is gegeven.

4. Artikel 30, lid 1, b.

Indien verscheidene verblijfstitels of visa zijn afgegeven door verschillende Overeenkomstsluitende Partijen behoeft er geen bewijs voor de vaststelling van de verantwoordelijke Overeenkomstsluitende partij te worden geleverd omdat de desbetreffende gegevens in het door de asielzoeker voorgelegde inreisdocument staan.

5. Artikel 30, lid 1, c.

Wanneer de asielzoeker zelf het bewijs levert dat hij het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen heeft verlaten, kan de tweede Overeenkomstsluitende Partij deze gegevens op hun waarheid toetsen en daarvoor eventueel contact opnemen met de derde Staat waar de betrokkene naar eigen zeggen in die periode heeft verbleven.

In de andere gevallen moet de Overeenkomstsluitende Partij van het eerste verzoek het bewijs leveren, in het bijzonder de datum van uitreis en de bestemming van de asielzoeker, *inzonderheid m.h.o. op de vaststelling van de datum waarop het visum of de verblijfstitel is vervallen.*

In het kader van de samenwerking tussen de Overeenkomstsluitende Partijen kan de Overeenkomstsluitende Partij van het tweede verzoek het beste de datum van binnenkomst van de asielzoeker in die Staat geven.

De Overeenkomstsluitende Partijen komen overeen de „peildatum” (het moment waarop wordt bepaald of de geldigheidsduur van de verblijfstitel of het visum is verstreken) vast te stellen als zijnde de datum waarop het asielverzoek wordt ingediend (naar gelang van het geval, de datum welke is vermeld op het door de asielzoeker ingediende aanvraagformulier of op het door de autoriteiten opgestelde proces-verbaal).

6. Artikel 30, lid 1, d.

De in het derde lid bedoelde uitzondering behelst het geval waarin de asielzoeker houder is van een doorreisvisum dat in feite echter is afgegeven op grond van een schriftelijke machtiging van de diplomatieke of consulaire autoriteiten van de Staat van eindbestemming: de kwestie van de bewijslast is niet relevant omdat er een schriftelijke bevestiging bestaat die vóór de afgifte van het doorreisvisum is verstrekt (Punt 3).

Voor toepassing van dit criterium – waarvoor concrete vaststelling nodig is van de controle welke door de doorreisstaat bij de autoriteiten van de Overeenkomstsluitende Partij van bestemming wordt verricht – komen de Overeenkomstsluitende Partijen overeen het resultaat van de controle welke wordt uitgevoerd door de Staat die het doorreisvisum afgeeft, schriftelijk vast te leggen.

7. Artikel 30, lid 1, e.

De lijst van geldige grensoverschrijdingsdocumenten is opgenomen in bijlage IV bij het „Gemeenschappelijk Handboek” (SCH/Gem-Hand (91) 10, herz.)

Het bewijs van de onregelmatige overschrijding van de grens van een Overeenkomstsluitende Partij dient te worden beoordeeld aan de hand van de door de Overeenkomstsluitende Partijen overeengekomen bewijsmiddelen.

8. Artikel 30, lid 1, f.

De Overeenkomstsluitende Partij waar het tweede verzoek wordt ingediend, dient contact op te nemen met de Overeenkomstsluitende Partij die het eerdere verzoek in behandeling heeft, met het oog op overdracht van de verantwoordelijkheid en terugname van de asielzoeker. Voor deze terugname wordt de onder navolgend punt 14 vastgestelde procedure toegepast.

9. Artikel 30, lid 1, g.

De Overeenkomstsluitende Partijen nemen met elkaar contact op volgens de voor artikel 30, lid 1, f. toepasselijke procedure (Punt 8).

Ten einde te bepalen of de asielzoeker het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen heeft verlaten, wordt de voor artikel 30, lid 1, c. toepasselijke procedure gevolgd. (Punt 5)

10. Artikel 30, lid 2

Zie artikel 29, lid 4. (Punt 2)

11. Artikel 30, lid 3

– Voor gevallen waarin slechts één enkel asielverzoek is ingediend, heeft deze bepaling geen uitvoeringsmaatregelen.

– Ingeval meerdere asielverzoeken zijn ingediend, is de Overeenkomstsluitende Partij bij wie het verzoek voor het eerst wordt ingediend verantwoordelijk voor de behandeling ervan. (Punt 4)

– Voor de toepassing van de datum waarop een asielverzoek is ingediend zijn verwezen naar punt 1 „Indiening van een asielverzoek”.

12. Artikel 31

De Overeenkomstsluitende Partijen nemen het volgende in acht: de procedure waarbij wordt vastgesteld welke Overeenkomstsluitende Partij overeenkomstig deze overeenkomst verantwoordelijk is voor de be-

handeling van het asielverzoek, vangt aan zodra het asielverzoek voor de eerste maal bij een Overeenkomstsluitende Partij wordt ingediend.

Het verzoek tot overname dient gegevens te bevatten op grond waarvan de autoriteiten van de aangezochte Staat kunnen vaststellen dat deze Staat op grond van de criteria van deze overeenkomst verantwoordelijk is.

Welke Staat met toepassing van deze criteria verantwoordelijk is, wordt vastgesteld op grond van de situatie op het tijdstip dat de asielzoeker zijn verzoek voor de eerste maal bij een Overeenkomstsluitende Partij indient.

De Overeenkomstsluitende Partij dient binnen drie maanden na het verzoek tot overname hierover een besluit te nemen. Het laten verstrijken van deze termijn zonder dat antwoord wordt gegeven, staat gelijk met aanvaarding van het verzoek tot overname.

Ten einde de uitwerking van bovenstaande maatregel af te houden, dient op een verzoek tot overname schriftelijk te worden gereageerd.

De overdracht van de asielzoeker van de Overeenkomstsluitende Partij waarbij het asielverzoek is ingediend, aan de verantwoordelijke Overeenkomstsluitende Partij moet plaatsvinden uiterlijk een maand na de aanvaarding van het verzoek tot overname of een maand na de beëindiging van de geschilprocedure die eventueel door de vreemdeling tegen het besluit tot overdracht is aangespannen, indien aan die procedure schorsende werking is verbonden (Punt 25).

13. Artikel 32

Behoeft geen uitvoeringsmaatregel.

14. Artikel 33

De Overeenkomstsluitende Partijen nemen het volgende in acht: het verzoek tot terugname dient gegevens te bevatten op grond waarvan de aangezochte Staat kan vaststellen dat hij verantwoordelijk is.

- i) De voor terugname aangezochte Staat is verplicht binnen acht dagen nadat het verzoek aan hem is voorgelegd, op het hem gedane verzoek te antwoorden. Hij is verplicht de asielzoeker zo spoedig mogelijk en uiterlijk één maand nadat hij de terugname heeft aanvaard, daadwerkelijk terug te nemen.
- ii) In uitzonderlijke gevallen mag een Overeenkomstsluitende Partij binnen die acht dagen een voorlopig antwoord geven en daarbij aangeven binnen welke termijn zij definitief zal antwoorden. Deze termijn moet zo kort mogelijk zijn en mag in geen geval meer dan een maand, te rekenen vanaf de datum van verzending van het voorlopige antwoord, bedragen.

Indien de Overeenkomstsluitende Partij niet reageert:

- hetzij binnen de onder punt i genoemde acht dagen
- hetzij binnen de onder punt ii genoemde maand

wordt zij geacht met terugname van de asielzoeker in te stemmen.

[Voor de toepassing van voorgaand punt ii) dient de Overeenkomstsluitende Partij haar verzoek met redenen te omkleden.]

Het begrip „het zich onregelmatig op het grondgebied van een andere Overeenkomstsluitende Partij bevinden” verwijst naar de situatie van een persoon die niet of niet meer voldoet aan de voorwaarden voor verblijf op het grondgebied van de Staat waar hij zich ophoudt.

15. Artikel 34, lid 1

De voor de terugname te volgen procedure is bepaald in de maatregelen m.b.t. artikel 33. (Punt 14).

16. Artikel 34, lid 2

De voor de behandeling van het verzoek verantwoordelijke Overeenkomstsluitende Partij moet het bewijs leveren dat de vreemdeling daadwerkelijk van het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen werd verwijderd. Het gaat dus om concrete verwijderingsmaatregelen, om een resultaats- en niet om een intentieverplichting, hetgeen inhoudt dat de betrokken Overeenkomstsluitende Partij in een dergelijk geval met schriftelijke bewijzen moet komen.

i) Vrijwillig vertrek

Ingeval de uitreis uit het Schengen-grondgebied kan worden aangetoond, wordt een vrijwillig vertrek aangemerkt als een actieve verwijdering als bedoeld in artikel 34, lid 2, waarmee de verantwoordelijkheid van de voor asielbehandeling verantwoordelijke Overeenkomstsluitende Partij vervalt.

ii) Actieve verwijdering

Wanneer een daadwerkelijke verwijderingshandeling na afwijzing van een asielverzoek is uitgevoerd, weet de verantwoordelijke Overeenkomstsluitende Partij zich onmiddellijk van de verantwoordelijkheid bevrijd. Een dergelijke verwijdering dient te worden gestaafd met een schriftelijk document.

17. Artikel 35

De instemming van betrokkenen dient schriftelijk te worden vastgelegd. Schriftelijke bevestiging van de machtiging tot verblijf op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partij is vereist.

18. Artikel 36

De instemming dient schriftelijk te worden vastgelegd.

19. Artikel 37

Ter zake van de uitwisseling van gegevens van algemene aard en de gemeenschappelijke beoordeling van de situatie in de landen van herkomst, zijn de Overeenkomstsluitende Partijen van oordeel dat de in artikel 37 bepaalde doelstelling is bereikt door de deelname aan het Centrum voor Informatie, Beraad en Gegevensuitwisseling inzake Asiel.

20. Artikel 38

Voor toepassing van de leden 1 en 2:

De informatie-uitwisseling geschiedt volgens de voorwaarden als bedoeld onder punt 28.

Voor toepassing van lid 3:

- de toestemming moet schriftelijk worden vastgelegd;
- normaliter moet de betrokkene zijn toestemming geven op het moment waarop het verzoek om gegevensuitwisseling is ingediend door de Overeenkomstsluitende Partij die zich voor de behandeling van het verzoek verantwoordelijk acht.

De asielzoeker moet in elk geval weten met welke gegevens hij zich akkoord verklaart.

De toestemming geldt voor de door de asielzoeker opgegeven redenen en, in voorkomend geval, de redenen voor de beslissing die over zijn geval is genomen.

21. Artikel 38, lid 9

De concrete wijze van bewaring van de gegevens wordt door de nationale wetgevingen m.b.t. de bescherming van persoonsgegevens geregeld.

22. Procedure van kennisgeving

Het systeem voor informatie-uitwisseling dient tevens gegevens m.b.t. de kennisgevingsprocedure te bevatten. Daartoe dient de kennisgeving te geschieden overeenkomstig het bepaalde voor de toepassing van artikel 29, lid 4. (Punt 2)

Voor de toepassing van de artikelen 31, 33 en 34: indien de uitvoering van een besluit tot vaststelling van de verantwoordelijkheid wordt geschorst, wordt hiervan kennis gegeven opdat de Overeenkomstsluitende Partijen elkaar niet in het ongewisse laten. [Het is namelijk zeer dienstig dat de Overeenkomstsluitende Partij die verantwoordelijk voor het verzoek is ervan op de hoogte wordt gesteld dat de asielzoeker niet wordt overgebracht, in afwachting van een door de eerste Overeenkomstsluitende Partij te zijnen aanzien te nemen beslissing.]

23. Berekening van de termijnen

Voor de berekening van de termijnen welke in de door de Overeenkomstsluitende Partijen afgesproken maatregelen m.h.o. op de toepassing van de Uitvoeringsovereenkomst zijn vermeld, worden zaterdagen, zon- en feestdagen meegerekend.

Wat met name de termijnen inzake overname (artikel 31, lid 2) en terugname (artikel 33 en 34) betreft:

- gaat de termijn in op de dag na ontvangst van het verzoek;
- is de laatste dag van de termijn de uiterste datum voor toezending van het antwoord.

24. Bewijsmiddelen

Beginnelsen inzake de bewijsvoering

De wijze waarop bewijsstukken worden gebruikt om vast te stellen welke Overeenkomstsluitende Partij verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek, vormt een essentieel punt bij de uitvoering van de Uitvoeringsovereenkomst.

Voor de uitvoering van een asielprocedure moet de verantwoordelijkheid in beginsel aan de hand van zo weinig mogelijk eisen inzake het bewijs worden bepaald. Indien de bewijsvoering zou moeten voldoen aan buitensporige eisen, zou de procedure voor de vaststelling van de verantwoordelijkheid uiteindelijk langer duren dan de eigenlijke behandeling van het asielverzoek. In dat geval zou de Uitvoeringsovereenkomst niet alleen absoluut niet aan haar doel beantwoorden maar daarmee zelfs in tegenspraak komen, omdat de wachttijd een nieuwe categorie „refugees in orbit” zou doen ontstaan, namelijk asielzoekers wier verzoek niet wordt behandeld zolang de door de Uitvoeringsovereenkomst voorgeschreven procedure niet is voltooid.

Wanneer ten aanzien van de bewijsmiddelen te stringente eisen worden gesteld, zouden de Overeenkomstsluitende Partijen hun verantwoordelijkheid niet aanvaarden en zou de Overeenkomst maar zelden toegepast worden; bovendien zouden de Overeenkomstsluitende Partijen die over uitgebreide nationale registers beschikken daar nadeel van ondervinden omdat hun verantwoordelijkheid gemakkelijker valt te bewijzen.

De Overeenkomstsluitende Partijen zouden bereid moeten zijn ook de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een asielverzoek op zich te nemen op grond van een op indicaties berustend bewijs, wanneer uit een algeheel onderzoek van de omstandigheden van de asielzoeker blijkt dat de verantwoordelijkheid hoogstwaarschijnlijk bij de desbetreffende Overeenkomstsluitende Partij ligt.

In een geest van loyale samenwerking onderzoeken de Overeenkomstsluitende Partijen gezamenlijk aan de hand van alle bewijsmiddelen waarover zij beschikken, met inbegrip van de verklaringen van de asiel-

zoeker, of de verantwoordelijkheid van een Overeenkomstsluitende Partij logischerwijze kan worden vastgesteld.

De lijsten A en B worden op basis van dergelijke overwegingen opgesteld.

Algemene overwegingen betreffende de lijsten A en B

Men heeft de opstelling van twee lijsten van bewijsmiddelen noodzakelijk geacht: de „bewijzen” in de zin van lijst A, de „indicaties” in de zin van lijst B.

De eerste lijst (lijst A) omvat de „bewijzen”. Die leveren in de zin van lijst A formeel het bewijs van de verantwoordelijkheid uit hoofde van de Uitvoeringsovereenkomst, voor zover dat bewijs niet wordt ontkracht door een bewijs van het tegendeel (bijvoorbeeld het feit dat de documenten niet authentiek zijn).

De tweede lijst (lijst B) is niet limitatief en omvat de bewijsmiddelen die bestaan uit „indicaties” voor gebruik binnen het kader van de Uitvoeringsovereenkomst. Het gaat hier om bewijsmiddelen die een louter indicatieve waarde hebben. Indicaties in de zin van lijst B kunnen soms, afhankelijk van de bewijskracht die eraan wordt toegekend, voldoende zijn om de verantwoordelijkheid vast te stellen. Zij zijn in principe weerlegbaar.

Deze lijsten kunnen op grond van de ervaring worden herzien.

Het lijkt nuttig te vermelden dat de bewijskracht kan variëren naar gelang van de individuele omstandigheden van ieder individueel geval. Indeling in de categorie „bewijzen” dan wel „indicaties” geschiedt op grond van het bewijsschema. Een vingerafdruk kan bijvoorbeeld een bewijs vormen van het verblijf van een asielzoeker in een Overeenkomstsluitende Partij, terwijl die vingerafdruk slechts als indicatie kan dienen om vast te stellen via welke buitengrens de asielzoeker is binnengekomen.

Gezien deze differentiatie moeten er voor elk punt van de Overeenkomst waarvoor bewijsmiddelen vereist zijn, twee afzonderlijke lijsten worden opgesteld, namelijk een lijst met bewijzen (lijst A) en een andere lijst met indicaties (lijst B). Aldus zijn de bewijsmiddelen naar bewijsschema ingedeeld in de bijlage.

In diezelfde sfeer is ook de bewijskracht van officiële documenten niet dezelfde bij alle Overeenkomstsluitende Partijen. Hetzelfde document kan immers afhankelijk van de Overeenkomstsluitende Partij met een verschillend doel of door verschillende autoriteiten worden opgesteld.

Lijst A

De „bewijzen” van lijst A leveren het formele bewijs dat een Overeenkomstsluitende Partij verantwoordelijk is voor de uitvoering van de asielprocedure, voor zover die bewijzen niet worden weerlegd door

een bewijs van het tegendeel (bijvoorbeeld het feit dat het om een vervalst document gaat).

De Overeenkomstsluitende Partijen zullen met het oog daarop modellen verstrekken van diverse administratieve documenten op basis van een versie van lijst A. Voorbeelden van de diverse documenten worden gereproduceerd in het Gemeenschappelijk Handboek bij de Uitvoeringsovereenkomst. Dit kan de doeltreffendheid verhogen en de autoriteiten helpen om eventueel door asielzoekers overgelegde valse documenten als zodanig te onderkennen. Sommige van de in lijst A genoemde bewijsstukken vormen de beste middelen voor de toepassing van de artikelen 30 en 35 van de Uitvoeringsovereenkomst.

Lijst B

Lijst B behelst „indicaties”, waarvan de bewijskracht met betrekking tot de verantwoordelijkheid voor de uitvoering van de asielprocedure per geval wordt beoordeeld.

Deze indicaties kunnen in de praktijk erg nuttig zijn. Zij kunnen echter ongeacht hun aantal niet gelijkgesteld worden met de bewijsmiddelen van lijst A voor de bepaling van de verantwoordelijkheid van een Overeenkomstsluitende Partij.

Zonder een bewijs te zijn, kunnen dergelijke gegevens echter wel worden gebruikt om uit te maken bij welke Overeenkomstsluitende Partij in de zin van de Uitvoeringsovereenkomst de verantwoordelijkheid zou kunnen liggen.

Deze Overeenkomstsluitende Partij zal dan in haar verschillende registers nagaan of zij verantwoordelijk is.

Indien er meer dan één Overeenkomstsluitende Partij is, is het de taak van de Overeenkomstsluitende Partij die het asielverzoek als eerste heeft ontvangen, om na te gaan welke Overeenkomstsluitende Partij de grootste verantwoordelijkheid heeft in de zin van de Overeenkomst.

Met deze aanpak kan worden voorkomen dat asielzoekers achtereenvolgens van de ene Staat aan de andere worden overgedragen, wat de procedures omslachtiger zou maken en de onderzoekstermijnen zou verlengen.

Met name in het geval dat een asielzoeker, na door verscheidene andere Overeenkomstsluitende Partijen op doorreis te zijn geweest, zijn verzoek indient bij een Overeenkomstsluitende Partij waar hij zich bevindt, betekent dit dat deze laatste Staat er niet mee mag volstaan zonder meer aan te nemen dat de laatste Staat van doorreis verantwoordelijk is.

Wanneer concrete aanwijzingen bestaan dat verscheidene Overeenkomstsluitende Partijen verantwoordelijk kunnen zijn, is het de taak van de Overeenkomstsluitende Partij waar het verzoek is ingediend, te trachten vast te stellen welke van die Overeenkomstsluitende Partijen verplicht is de asielprocedure uit te voeren.

(In bijlage nr. 1 opgenomen lijsten van bewijsmiddelen)

Doorgeleiding van de op de lijsten vermelde gegevens

Het is dienstig dat alle op de lijsten A en B vermelde gegevens eenvoudig en snel tussen de bevoegde instanties van de Overeenkomstsluitende Partijen kunnen worden uitgewisseld. Daartoe is het niet strikt noodzakelijk de originelen door te geleiden. In het algemeen moet kunnen worden volstaan met doorgeleiding van als conform gewaarmerkte afschriften, lijsten of uittreksels uit de registers, of dient de mogelijkheid te bestaan de gegevens op eenvoudigere wijze door te geleiden.

25. Overdracht

Inleiding

1. In de artikelen 30 en 35 wordt vastgesteld in welke situaties de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een *asielverzoek* dat bij een Overeenkomstsluitende Partij is ingediend (hierna „eerste Overeenkomstsluitende Partij” genoemd) wordt overgenomen door een andere Overeenkomstsluitende Partij (hierna „tweede Overeenkomstsluitende Partij” genoemd).

2. In artikel 31, lid 3 alsmede in de artikelen 33 en 34 is aangegeven welke verplichtingen gelden voor de terugname van de *asielzoeker* vanuit de eerste Overeenkomstsluitende Partij door de tweede Overeenkomstsluitende Partij. Onder bovenstaande punten 11, 13 en 14 zijn de wijze en termijnen m.b.t. de overname en terugname verduidelijkt, als bepaald in de artikelen 31 enerzijds, 33 en 34 anderzijds. De term „overdracht” wordt hieronder zowel voor gevallen van overname als van terugname gebruikt.

3. De regels voor de overdracht van de *asielzoeker* worden hieronder uiteengezet.

Kennisgeving aan de *asielzoeker*

4. De eerste Overeenkomstsluitende Partij stelt de *asielzoeker* zo spoedig mogelijk in kennis van zijn overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 31, 33 of 34 bij een andere Overeenkomstsluitende Partij ingediende verzoek om de *asielzoeker* over of terug te nemen en van het resultaat van zijn verzoek. Indien de verantwoordelijkheid wordt overgedragen aan de tweede Overeenkomstsluitende Partij, wordt de *asielzoeker* in deze kennisgeving tevens meegedeeld dat hij krachtens het bepaalde in de artikelen 31, 35 of 34 en met inachtneming van de nationale wetgeving en procedures zal worden overgedragen. Moet de overdracht geschieden zoals aangegeven in lid 5, sub a. en b. hierna, dan moet in deze kennisgeving ook worden vermeld wanneer en waar de *asielzoeker* zich bij aankomst bij de tweede Overeenkomstsluitende Partij moet melden.

Overdracht van de asielzoeker

5. Wanneer is overeengekomen dat de asielzoeker aan de tweede Overeenkomstsluitende Partij moet worden overgedragen, heeft de eerste Overeenkomstsluitende Partij de verplichting er voor zover mogelijk voor te zorgen dat de asielzoeker zich niet aan de overdracht onttrekt. Met het oog hierop bepaalt de eerste Overeenkomstsluitende Partij, in het licht van de omstandigheden van het geval, overeenkomstig de nationale wetgeving en procedures, hoe de overdracht van de asielzoeker moet plaatsvinden. Dit kan geschieden:

a. hetzij op initiatief van de asielzoeker zelf, waarbij er een uiterste termijn wordt gesteld;

b. hetzij onder begeleiding van een ambtenaar van de eerste Overeenkomstsluitende Partij.

6. De overdracht van de asielzoeker wordt als afgedaan beschouwd, indien de overdracht geschiedt overeenkomstig punt 5, sub a., hierboven, wanneer de asielzoeker zich heeft gemeld bij de autoriteiten van de tweede Overeenkomstsluitende Partij die in de kennisgeving aan hem zijn genoemd; of, indien de overdracht geschiedt overeenkomstig punt 5, sub b., hierboven, wanneer hij door de bevoegde autoriteiten van de tweede Overeenkomstsluitende Partij in ontvangst is genomen.

7. Vindt de overdracht volgens punt 5, sub a., plaats, dan licht de tweede Overeenkomstsluitende Partij de eerste zo spoedig mogelijk in nadat de overdracht is geschied of wanneer de asielzoeker zich niet binnen de gestelde termijn heeft aangemeld.

Termijnen voor de overdracht

8. Onder bovenstaande punten 11, 13 en 14 is bepaald dat de overdracht en de terugname moeten plaatsvinden uiterlijk een maand na de aanvaarding door de tweede Overeenkomstsluitende Partij van de verantwoordelijkheid voor de behandeling van het asielverzoek. De Overeenkomstsluitende Partijen stellen alles in het werk om deze termijnen in acht te nemen wanneer de overdracht overeenkomstig punt 5, sub b., hierboven geschiedt.

9. Indien de overdracht overeenkomstig punt 5, sub a. hierboven plaatsvindt, maar niet wordt afgehandeld omdat de asielzoeker niet meewerkt, kan de tweede Overeenkomstsluitende Partij het asielverzoek in behandeling nemen op grond van de gegevens waarover zij bij het verstrijken van de onder de punten 11, 12 en 14 bedoelde termijnen beschikt. Wordt het asielverzoek afgewezen, dan blijft de verplichting voor de tweede Overeenkomstsluitende Partij om de asielzoeker terug te nemen krachtens artikel 34, lid 1 bestaan, tenzij het bepaalde in artikel 34, lid 2, van toepassing is.

Praktische uitvoering

10. De asielzoeker te wiens aanzien een maatregel tot overdracht is getroffen wordt in het bezit gesteld van een laissez-passer dat volgens het in bijlage nr. 2 opgenomen model is opgesteld, ten einde zijn reis naar de Overeenkomstsluitende Partij die verantwoordelijk is voor de behandeling van het asielverzoek te vergemakkelijken.

Overeengekomen is dat de onderscheidene Overeenkomstsluitende Partijen het nieuwe document, wanneer dit op nationaal niveau is opgesteld, aan de I.A.T.A. zullen doen toekomen.

Opdat de andere Overeenkomstsluitende Partijen kennis kunnen nemen van deze documenten, is de delegaties verzocht een afschrift ervan aan het Secretariaat-Generaal te doen toekomen, dat voor verspreiding zal zorgen.

Dit document bevat alle officiële talen van de Overeenkomstsluitende Partijen. De officiële taal van de Overeenkomstsluitende Partij die het document afgeeft wordt als eerste en in hoofdletters vermeld.

11. De Overeenkomstsluitende Partij die tot overdracht overgaat, doet aan de tweede Overeenkomstsluitende Partij de volgende documenten toekomen:

- een tweede exemplaar van de aan de asielzoeker afgegeven laissez-passer waarvan de kopie eveneens via het snelste technische middel (fax) wordt toegezonden;

- de kopie van de eventueel beschikbare reis- en/of identiteitsdocumenten van de asielzoeker;

de originelen van de reisdocumenten worden slechts aan de Overeenkomstsluitende Partij van bestemming toegezonden ingeval op bilateraal niveau is afgesproken dat doorgeleiding van deze originelen tussen de Overeenkomstsluitende Partijen mogelijk is.

26. Gegevens m.b.t. de contactpunten

Elke Overeenkomstsluitende Partij verstrekt de andere Overeenkomstsluitende Partijen het adres en de verdere gegevens inzake de autoriteit waartoe zij zich met hun concrete vragen en verzoeken moeten wenden:

- in beginsel wijzen de Overeenkomstsluitende Partijen één enkele instantie aan;

- mocht dit om organisatorische redenen niet in alle Overeenkomstsluitende Partijen mogelijk zijn, dan dient zij exact aan te geven om welke instanties het onderscheidenlijk gaat en op grond van welke criteria men zich tot deze of gene instantie moet wenden.

De Overeenkomstsluitende Partijen geven alle wijzigingen door aan het Schengen-secretariaat-generaal, dat onmiddellijk alle delegaties van die wijzigingen op de hoogte brengt. Het secretariaat herziet halfjaarlijks, of zo nodig vaker, het Gemeenschappelijk Handboek.

In bijlage 3 gaat de lijst van contactpunten.

27. Communicatietalen

De Overeenkomstsluitende Partijen komen bilateraal overeen welke talen in hun onderlinge contacten gebruikt zal of zullen worden en stellen het Schengen-secretariaat-generaal hiervan op de hoogte. De bevoegde autoriteiten kunnen in individuele gevallen overeenkomen gebruik te maken van andere talen.

28. Standaardformulier

Met het oog op een gemakkelijkere informatie-uitwisseling tussen de Overeenkomstsluitende Partijen passen de Overeenkomstsluitende Partijen hun respectieve nationale formulieren aan en baseren zij zich voor de opstelling of aanvulling daarvan op het in bijlage 4 opgenomen ontwerp-formulier voor een verzoek tot overname.

Dit ontwerp-formulier zal op basis van de opgedane ervaring worden herzien en in definitieve vorm door de Overeenkomstsluitende Partijen worden goedgekeurd.

29. Stroomschema

Een schematische voorstelling van de hiërarchisch gerangschikte toepassing van de criteria van artikel 30 en 35 is als bijlage nr. 5 opgenomen.

* *
*

Gememoreerd zij dat deze maatregelen, overeenkomstig de verklaring van de Ministers en Staatssecretarissen inzake de behandeling van asielverzoeken (doc. SCH/M (93) 1), komen te vervallen met de inwerking-treding van de Overeenkomst betreffende de vaststelling van de Staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat bij één van de Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen wordt ingediend.

Bijlage 1

Lijst A

A. Bewijsmiddelen

I. *Vaststelling van de Staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek*

1. Legaal verblijf van een in een Overeenkomstsluitende Partij als vluchteling erkend gezinslid (artikel 35)

Bewijzen

– schriftelijke bevestiging van de informatie door een andere Overeenkomstsluitende Partij;

- registeruittreksels;
- verblijfstitel van houder van de vluchtelingenstatus;
- document ter staving van de familierelatie, indien voorhanden;
- instemming van de betrokkenen.

2. Geldige of verlopen verblijfstitels (artikel 30, lid 1, onder a., b. en c.)

Bewijzen

– verblijfstitel;

– uittreksel uit het vreemdelingenregister of uit soortgelijke registers;

– rapportage/bevestiging van de informatie door de Overeenkomstsluitende Partij die de verblijfstitel heeft afgegeven.

3. Geldige en verlopen visa (artikel 30, lid 1, onder a., b. en c.)

Bewijzen

– afgegeven visum (geldig of verlopen, naar gelang van het geval);

– uittreksel uit het vreemdelingenregister of uit soortgelijke registers;

– rapportage/bevestiging van de informatie door de Overeenkomstsluitende Partij die het visum heeft afgegeven.

4. Illegale binnenkomst (artikel 30, lid 1, onder e.) en legale binnenkomst op het grondgebied via een buitengrens (artikel 30, lid 1, onder d.)

Bewijzen

– inreisstempel in een vals of vervalst paspoort;

– uitreisstempel van een aan een Overeenkomstsluitende Partij grenzende Staat, rekening houdend met de reisroute van de asielzoeker en de datum van grensoverschrijding;

– vervoerbewijs aan de hand waarvan de inreis via een buitengrens formeel kan worden vastgesteld;

– inreisstempel of soortgelijke aantekening in een reisdocument.

5. Uitreis uit het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen (artikel 30, lid 1, onder c. en artikel 30, lid 1 onder g. alsmede artikel 34, lid 2)

Bewijzen

– uitreisstempel;

– registeruittreksel van derde Staten (bewijs van het verblijf);

– vervoerbewijs aan de hand waarvan de inreis via een buitengrens formeel kan worden vastgesteld;

– rapportage/bevestiging door de Overeenkomstsluitende Partij via welke de asielzoeker het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen verlaten heeft;

– stempel van een aan een Overeenkomstsluitende Partij grenzende Staat, rekening houdend met de reisroute van de asielzoeker en de datum van grensoverschrijding.

6. Ogenblik van indiening van een asielverzoek (artikel 30, lid 1, onder f.; artikel 31, leden 2 en 3 en artikel 33, lid 1)

Bewijzen

- door de asielzoeker ingediend formulier;
- door de autoriteiten opgesteld proces-verbaal;
- bij de indiening van een asielverzoek genomen vingerafdrukken;
- uittreksel uit registers en soortgelijke kaartsystemen;
- schriftelijk verslag van de autoriteiten als bewijs van indiening van een asielverzoek.

II. *Verplichting tot overnamen of terugname door een Overeenkomstsluitende Partij die verantwoordelijk is voor de behandeling van het asielverzoek*

1. Lopende of vroegere asielverzoeken (artikel 30, lid 1, onder f. en g. alsmede artikel 33, lid 1)

Bewijzen

- door de asielzoeker ingediend formulier;
- door de autoriteiten opgesteld proces-verbaal;
- bij de indiening van een asielverzoek genomen vingerafdrukken;
- uittreksel uit registers en soortgelijke kaartsystemen;
- schriftelijk verslag van de autoriteiten als bewijs van indiening van een asielverzoek.

2. Uitreis uit het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen (artikel 30, lid 1, onder g. alsmede artikel 34, lid 2)

Bewijzen

- uitreisstempel;
- registeruittreksel van de derde Staat (bewijs van het verblijf);
- stempel van een aan een Overeenkomstsluitende Partij grenzende derde Staat, rekening houdend met de reisroute van de asielzoeker en de datum van grensoverschrijding;
- schriftelijk bewijs van de autoriteiten ter staving van de daadwerkelijke verwijdering van de vreemdeling.

3. Verwijdering van het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen (artikel 30, lid 1, onder g. alsmede artikel 34, lid 2)

Bewijzen

- schriftelijk bewijs van de autoriteiten ter staving van de daadwerkelijke verwijdering van de vreemdeling;
- uitreisstempel;
- bevestiging van de informatie over de verwijdering door de derde Staat.

Lijst B

B. Indicatieve elementen

1. Vaststelling van de Staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek

1. Legaal verblijf van een in een Overeenkomstsluitende Partij als vluchteling erkend gezinslid (artikel 35)

Indicaties¹⁾

– verklaringen van de asielzoeker;
– rapportage/bevestiging van de informatie door een internationale organisatie, zoals bijvoorbeeld UNHCR.

2. Geldige of verlopen verblijfstitels (artikel 30, lid 1, onder a., b. en c.)

Indicaties

– verklaringen van de asielzoeker;
– rapportage/bevestiging van de informatie door een internationale organisatie, zoals bijvoorbeeld UNHCR.

– rapportage/bevestiging van de informatie door de Op die de verblijfstitel niet heeft afgegeven;

– rapportage/bevestiging van de informatie door gezinsleden, reisgenoten, enz.

3. Geldige of verlopen visa (artikel 30, lid 1, onder a., b. en c.)

Indicaties

– verklaringen van de asielzoeker;
– rapportage/bevestiging van de informatie door een internationale organisatie, zoals bijvoorbeeld UNHCR;

– rapportage/bevestiging van de informatie door de Op die de verblijfstitel niet heeft afgegeven;

– rapportage/bevestiging van de informatie door gezinsleden, reisgenoten, enz.

4. Illegale binnenkomst (artikel 30, lid 1, onder e.) en legale binnenkomst op het grondgebied via een buitengrens (artikel 30, lid 1, onder d.)

Indicaties

– verklaringen van de asielzoeker;
– rapportage/bevestiging van de informatie door een internationale organisatie, zoals bijvoorbeeld UNHCR;

– rapportage/bevestiging van de informatie door een andere Overeenkomstsluitende Partij of door een derde Staat;

– rapportage/bevestiging van de informatie door gezinsleden, reisgenoten, enz.;

¹⁾ Steeds in combinatie met een bewijs in de zin van lijst A.

- vingerafdrukken, behalve wanneer de autoriteiten die deze hebben moeten nemen bij overschrijding van de buitengrens; in dat geval gelden de vingerafdrukken als bewijs in de zin van lijst A;
- vervoerbewijzen;
- hotelrekeningen;
- toegangsbewijzen voor openbare of particuliere instellingen in de Overeenkomstsluitende Partijen;
- afspraakkaarten voor arts/tandarts, enz.;
- gegevens die aantonen dat de asielzoeker gebruikt heeft gemaakt van de diensten van een mensensmokkelaar of een reisbureau;
- enzovoort.

5. Uitreis uit het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen (artikel 30, lid 1, onder c. en g.)

Indicaties

- verklaringen van de asielzoeker;
- rapportage/bevestiging van de informatie door een internationale organisatie, zoals bijvoorbeeld UNHCR;
- rapportage/bevestiging van de informatie door een andere Overeenkomstsluitende Partij;
- ad. artikel 30, lid 1, onder a., b., c. en g.): in- en uitreisstempel indien de asielzoeker het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen heeft verlaten en het visum of de verblijfstitel tijdens deze periode zijn verstreken;
- rapportage/bevestiging van de informatie door gezinsleden, reisgenoten, enz.;
- vingerafdrukken, behalve wanneer de autoriteiten die deze hebben moeten nemen bij overschrijding van de buitengrens; in dat geval gelden de vingerafdrukken als bewijs in de zin van lijst A;
- vervoerbewijzen;
- hotelrekeningen;
- afspraakkaarten voor arts/tandarts, enz.;
- gegevens die aantonen dat de asielzoeker gebruikt heeft gemaakt van de diensten van een mensensmokkelaar of een reisbureau;
- enzovoort.

6. Ogenblik van indiening van een asielverzoek (artikel 30, lid 1, onder f.; artikel 31, leden 2 en 3; artikel 33, lid 1)

Indicaties

- verklaringen van de asielzoeker;
- rapportage/bevestiging van de informatie door een internationale organisatie, zoals bijvoorbeeld UNHCR;
- rapportage/bevestiging van de informatie door gezinsleden, reisgenoten, enz.;
- rapportage/bevestiging van de informatie door een andere Overeenkomstsluitende Partij;

II. *Verplichting tot overnamen of terugname door een Overeenkomstsluitende Partij die verantwoordelijk is voor de behandeling van het asielverzoek*

1. Lopende of vroegere asielverzoeken (artikel 30, lid 1, onder f. en g. alsmede artikel 33, lid 1)

Indicaties

- verklaringen van de asielzoeker;
- rapportage/bevestiging van de informatie door een internationale organisatie, zoals bijvoorbeeld UNHCR;
- rapportage/bevestiging van de informatie door een andere Overeenkomstsluitende Partij.

2. Uitreis uit het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen (artikel 30, lid 1, onder g. alsmede artikel 34, lid 2)

Indicaties

- verklaringen van de asielzoeker;
- rapportage/bevestiging van de informatie door een internationale organisatie, zoals bijvoorbeeld UNHCR;
- rapportage/bevestiging van de informatie door een andere Overeenkomstsluitende Partij;
- in- en uitreisstempel indien de asielzoeker het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen heeft verlaten en het visum of de verblijfstitel tijdens deze periode is verlopen;
- rapportage/bevestiging van de informatie door gezinsleden, reisgenoten, enz.;
- vingerafdrukken, behalve wanneer de autoriteiten die deze hebben moeten nemen bij overschrijding van de buitengrenzen; in dat geval gelden de vingerafdrukken als bewijs in de zin van lijst A;
- vervoerbewijzen;
- hotelrekeningen;
- afspraakkaarten voor arts/tandarts, enz.;
- gegevens die aantonen dat de asielzoeker gebruikt heeft gemaakt van de diensten van een mensensmokkelaar of een reisbureau;
- enzovoort.

3. Verwijdering van het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen (artikel 30, lid 1, onder g. alsmede artikel 34, lid 2)

Indicaties

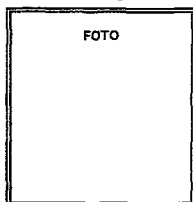
- verklaringen van de asielzoeker;
- rapportage/bevestiging van de informatie door een internationale organisatie, zoals bijvoorbeeld UNHCR;
- in- en uitreisstempels indien de asielzoeker het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen heeft verlaten en het visum of de verblijfstitel tijdens deze periode is verlopen;
- rapportage/bevestiging van de informatie door gezinsleden, reisgenoten, enz.;

- vingerafdrukken, behalve wanneer de autoriteiten die deze hebben moeten nemen bij overschrijding van de buitengrens; in dat geval gelden de vingerafdrukken als bewijs in de zin van lijst A;
- vervoerbewijzen;
- hotelrekeningen;
- afspraakkaarten voor arts/tandarts, enz.;
- gegevens die aantonen dat de asielzoeker gebruikt heeft gemaakt van de diensten van een mensensmokkelaar of een reisbureau;
- enzovoort.

Bijlage 2

DOORLAATBEWIJS

1. Referentienummer⁽¹⁾:
2. Afgeleverd krachtens de bepalingen van hoofdstuk 7, titel II van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 19 juni 1990.
3. Uitsluitend geldig voor de overdracht van ...⁽¹⁾ naar ...⁽²⁾; de asielzoeker dient zich in ...⁽³⁾ aan te melden vóór ...⁽⁴⁾.
4. Afgegeven te
5. NAAM:
6. VOORNAMEN:
7. GEBORTEPLAATS- EN DATUM:
8. NATIONALITEIT:
9. Datum van afgifte:



10. Voor het Ministerie van Binnenlandse Zaken:

11. STEMPEL:

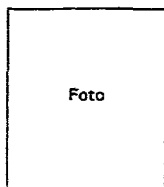
-
12. De identiteit van de houder van dit doorlaatbewijs is door de ... autoriteiten vastgesteld ⁽⁵⁾⁽⁶⁾.
 13. Dit document wordt uitsluitend afgegeven ter uitvoering van de bepalingen van hoofdstuk 7, titel II van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 19 juni 1990 en kan in geen geval gelijk worden gesteld met een reisdocument voor overschrijding van de buitengrens, noch met een identiteitsdocument.
 14. ⁽¹⁾: Overeenkomstsluitende Partij die overdraagt.
 15. ⁽²⁾: Overeenkomstsluitende Partij waarheen wordt overgedragen.
 16. ⁽³⁾: Plaats waar de asielzoeker zich moet aanmelden bij aankomst in de tweede Overeenkomstsluitende Partij.
 17. ⁽⁴⁾: Uiterste datum waarop de asielzoeker zich moet aanmelden bij aankomst in de tweede Overeenkomstsluitende Partij.
 18. ⁽⁵⁾: Aan de hand van de volgende aan de autoriteiten voorgelegde reis- of identiteitsdocumenten.
 19. ⁽⁶⁾: Aan de hand van de verklaringen van de asielzoeker of van andere bescheiden dan reis- of identiteitsdocumenten.
 20. ⁽⁷⁾: Het referentienummer wordt toegekend door de overdragende Overeenkomstsluitende Partij.
-

Bijlage 3

Staat	Naam	Adres	Telefoon en fax
Duitsland	Romy BARTELS, Regieringsraadin	Bundesamt für die Anerkennung ausländischer Flüchtlinge Rortitzerstr. 27 a D - 90413 Nürnberg	tel.: 49 911 943 49 16 fax: 49 911 943 49 90
België	François GUEYSSEN Secrétaire d'administration	Office des Etrangers square de Meeds 8 bte 5 B - 1040 BRUXELLES	tel.: 32-2-512.33.55 Fax : 32-2.511.10.38
Spanje	Gloria BODELÓN Directeur van de afdeling asiel en vluchtelingen	c/Pradillo, n° 40 E - 28002 MADRID	tel.: 34-1-537.21.02 fax: 34-1-537.21.33
Frankrijk	Frédérique DOUBLET Ministère van Binnenlandse Zaken Directoraat Opzet van Vrijheden en Juridische Zaken Subdirectoraat Vreemdelingen en Grensoverschrijdend verkeer Afdeling Toepassing van het Verdrag van Dublin	1, rue des Saussaies F - 75008 Paris	tel.: 33-1-40.07.27.66 fax: 33-1-42.66.24.92
Griekenland	Apostolos STRAVROPOULOS Police Captain John MAKKAS Police Captain George POKAS Police Captain	Ministry of Public Order Division of State Security Section C'/Office II 4 Kanellopolous Str. P. C. 10177 GR - Athens	tel.: 30-1-691.90.69 fax: 30-1-692.40.06 telex (I) 218.905
Italië	Prefetto Cesare CATENACCI	Via Guido Baldo Dal Monte 54 I - 00197 ROMA	tel.: 39 6 80 76 0 52 3 39 6 46 67 90 9 39 6 46 67 64 75 fax: 39 6 80 76 0 62
Luxemburg	Fernand VANETTI hoofdinspecteur	Ministère des Affaires étrangères 5, rue Notre-Dame L - 2911 Luxembourg	tel.: 352-478.2381 fax: 352-223.144 telex: 3405, 1854 en 3412 afetr lu
Nederland	Nicholas FRANSSSEN	Ministerie van Justitie Directie Vreemdelingenzaken Staf/afdeling betreidsontwikkeling	tel.: 31-70-370.37.51 fax: 31-70-370.36.08
Portugal	Fernanda CARDOSO Directeur Afdeling Vreemdelingen	Serviço de Estrangeiros e Fronteiras Rua Conselheiro José Silvestre Ribeiro Nº 4 P - 1600 Lisboa	tel.: 351-1-715.22.74 fax: 351-1-714.03.32

Bijlage 4

Standaardformulier om te bepalen welke lid-staat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielerzoek

Dossiernr.Persoonsgegevens

1. Achternaam (*)
Naam bij geboorte
2. Voorna(a)m(en)
3. Worden of werden ook andere namen gevoerd?
Welke?
4. Geboortedatum
5. Geboorteplaats
Provincie/departement
Land
6. Nationaliteit(en)
(alle vermelden)
a) huidige
b) eerdere
c) geen/staatloos
7. Geslacht
8. Naam van de vader
9. Naam van de moeder
10. Burgerlijke staat
11. Adres
- huidig
- in het land van oorsprong
12. Ta(a)l(en) van oorsprong

(*) in hoofdletters.

Bijlage 5

Persoonsgegevens van de gezinsleden

13. Echtgeno(o)t(e) : Naam (*), naam bij geboorte, voorna(a)m(en), geslacht, geboortedatum en -plaats, woonplaats (Als de echtgeno(o)t(e) asiel wenst, moet over hem/haar een dossier worden opgemaakt)

14. Kinderen : Naam (*), voorna(a)m(en), geslacht, geboortedatum en -plaats, woonplaats (Alle kinderen moeten worden opgegeven : kinderen ouder dan 16 jaar moeten zelf een aanvraagformulier invullen indien zij asiel wensen)
 a)
 b)
 c)
 d)
 e)
15. Plaats en datum van het asielverzoek in het land van verblijf

Eerdere asielprocedures

16. Heeft de asielzoeker in het land van verblijf of in een ander land reeds eerder een verzoek om asiel of erkenning als vluchteling ingediend ?
 Ja Neen
 Wanneer en waar ?
- Is over het verzoek een besluit genomen ?
 Niet Onbekend Ja, afgewezen
 Wanneer is het besluit genomen ?

Persoonlijke documenten

17. Nationaal paspoort
 Nummer
 Afgegeven op
 Door
 Geldig tot
 Ja Neen

18. Document dat als paspoort dient
 Nummer
 Afgegeven op
 Door
 Geldig tot
 Ja Neen

19. Ander document
 Nummer
 afgegeven op
 door
 geldig tot
 Ja Neen

20. Bij ontbreken van papieren (aangeven of hierin eventueel een visum of een geldige verblijfsvergunning was vervat en, zo ja, de instantie en datum van afgifte vermelden alsmede de geldigheidsduur)
 Uitreis zonder papier (wanneer, waar ?)
 Andere redenen : (welke ?)

25. Is de asielzoeker via een andere Lid-Staat van de EU het land ingereisd ?
- In welke Lid-Staat van de EU is de asielzoeker het eerst ingereisd ?
 - Is de asielzoeker de grens overschreden van een aangewezen doorlaatpost, of
 - Onder vermindering van de grenscontrole bij
 - Wanneer ?

Verblijf in een andere Lid-Staat van de EU

26. Verblijf in een andere Lid-Staat of andere Lid-Staten van de EU na het verlaten van het land waar de reis werd aangevangen (land van oorsprong/herkomst)
- In welke Staat of Staten ?
 - Van - tot
 - Plaats/exact adres
 - Verblijf was
 - Geldigheidsduur van de verblijfsvergunning
 - Doel van het verblijf

Verblijf in derde landen (die niet tot de EU behoren)

27. Verblijf in een derde land of derde landen na het verlaten van het land waar de reis werd aangevangen (land van oorsprong/herkomst)
- In welk(e) derde land(en) ?
 - Van - tot
 - Plaats/exact adres
 - Verblijf was
 - Geldigheidsduur van de verblijfsvergunning
 - Doel van het verblijf

- Ja
 Neen

- Ja
 Neen

- Toegestaan Niet toegestaan

- Toegestaan Niet toegestaan

- Hotel/pension Woning
 Kamp Andere

(Waar ?

- Toegestaan Niet toegestaan

- Bestaat er vrees voor uitzetting/verwijdering
- Naar welk land ?
- Waarom ?
- Redenen waarom de reis is voortgezet

Ja Neen

.....

.....

.....

.....

Gegevens over in de Lid-Staten van de EU of in een derde land wonende gezinsleden

28. a) Is een van de gezinsleden in een Lid-Staat of in een derde land erkend als vluchteling en aldaar legaal woonachtig ?

Ja Neen

- Naam van het gezinslid
- Land
- Adres in dat land

.....

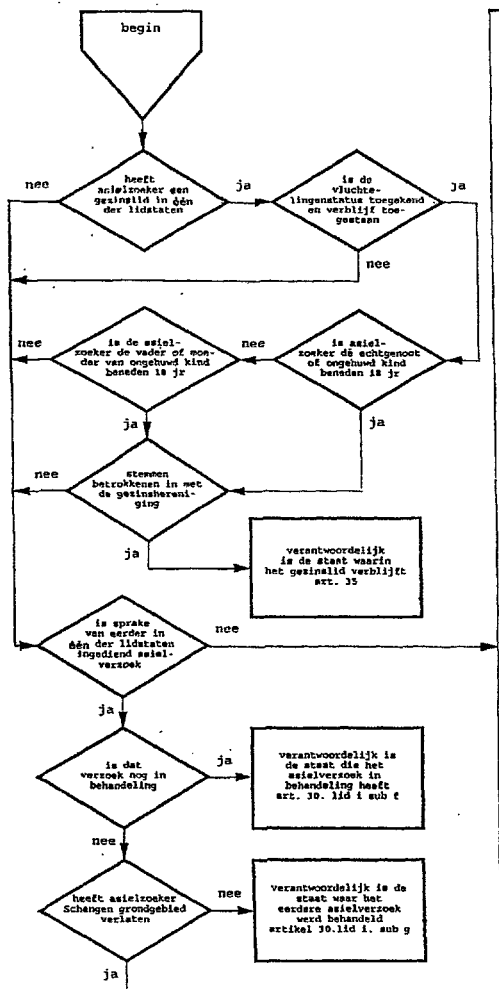
.....

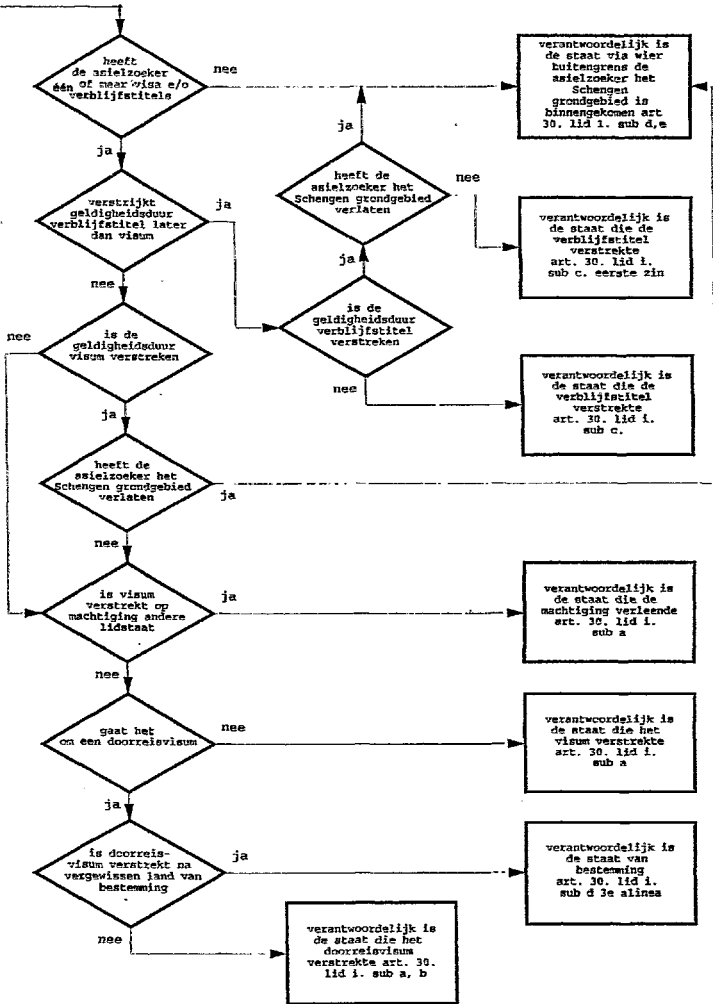
.....

.....

- b) Heeft een van de betrokkenen er bezwaar tegen dat het asielverzoek in deze Lid-Staat of in het derde land wordt behandeld ?

Ja Neen





in geval van meerdere visa of meerdere verblijfstitels is het visum of de verblijfstitel met de laatste vervaldatum doorslaggevend voor de vaststelling van de verantwoordelijkheid

Besluit van het Uitvoerend Comité

Het Uitvoerend Comité,

Gelet op artikel 132 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen,

Gelet op de artikelen 5, 16, 17 en 25 van deze Overeenkomst,

Besluit:

Bij het Gemeenschappelijk Handboek (doc. SCH/Gem-Handb (91) 10, 17e herz.) wordt het aangehechte document

– bijlage 8 a – Beginselen en procedures voor mededeling aan de Overeenkomstsluitende Partijen bij afgifte van visa met territoriaal beperkte geldigheid, alsmede bij annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van visa en bij afgifte van nationale verblijfstitels (doc. SCH/II-Visa (94) 11, 2e herz.)

gevoegd.

Dit besluit treedt in werking nadat alle Staten die Partij zijn bij de Overeenkomst hebben meegedeeld dat de door hun rechtsstelsel vereiste procedures, waardoor deze bepalingen op hun grondgebied rechtskracht hebben, zijn voltooid.

Berlijn, 27 juni 1994

De Voorzitter,

(w.g.) BERND SCHMIDBAUER

Bijlage 8a

Beginselen en procedures voor mededeling aan de Overeenkomstsluitende Partijen bij afgifte van visa met territoriaal beperkte geldigheid, alsmede bij annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van visa en bij afgifte van nationale verblijfstitels

1. Mededeling bij afgifte van visa met territoriaal beperkte geldigheid

1.1 Algemeen

In beginsel dient een vreemdeling aan de in artikel 5, lid 1, UO neergelegde voorwaarden te voldoen, opdat hem toegang kan worden verleend tot het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen.

Indien een vreemdeling niet aan al deze voorwaarden voldoet, dient hem de toegang, resp. de afgifte van een visum te worden geweigerd, tenzij een Overeenkomstsluitende Partij op grond van humanitaire over-

wegingen, om redenen van nationaal belang of wegens internationale verplichtingen een afwijking van dit beginsel noodzakelijk acht. In dat geval mag de betrokken Overeenkomstsluitende Partij slechts een visum met territoriaal beperkte geldigheid afgeven en dient zij de overige Overeenkomstsluitende Partijen daarvan in kennis te stellen (art. 5, lid 2, en art. 16, UO).

Door middel van de totstandbrenging van een geautomatiseerd systeem voor raadpleging van de centrale autoriteiten (art. 17, lid 2, UO) wordt bewerkstelligd dat aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen mededeling wordt gedaan van de afgifte van een visum met territoriaal beperkte geldigheid, wanneer de afgifte van een territoriaal beperkt visum geschiedt, omdat een (of meerdere) Overeenkomstsluitende Partij(en) in het kader van de raadplegingsprocedure tegen de afgifte van een Schengen-visum bezwaar heeft, resp. hebben gemaakt.

In beginsel geldt voor de afgifte van een visum met territoriaal beperkte geldigheid voor verblijf van korte duur op basis van het bepaalde in de Uitvoerings-overeenkomst en de Gemeenschappelijke Visuminstructie (doc. SCH/II-Visa (93) 11, 6e herz., 4e corr. hoofdstuk V, punt 3) het volgende:

a. Afgifte van een visum met territoriaal beperkte geldigheid op grond van artikel 5, lid 2, UO geschiedt slechts in uitzonderingsgeval- len. De voorwaarden voor de afgifte van een dergelijk visum dienen in elk afzonderlijk geval zorgvuldig te worden getoetst.

b. Het is niet te verwachten dat de Overeenkomstsluitende Partijen veelvuldig gebruik zullen maken van de mogelijkheid een visum met territoriaal beperkte geldigheid af te geven, hetgeen ook niet met de geest en de doelstelling van de Schengen-regelgeving zou stroken. Aangezien derhalve niet van grote aantallen is uitgegaan, bestaat geen behoefte aan een geautomatiseerd systeem ten behoeve van bedoelde voorgeschreven mededeling aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen.

1.2 *Procedureregels*

Bij de vastlegging van procedureregels voor de mededeling aan- gaande visa met territoriaal beperkte geldigheid aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen dient een onderscheid te worden ge- maakt tussen visa welke door diplomatieke en consulaire posten en visa welke door de grensbewakingsautoriteiten worden afgegeven. De navol- gende procedureregels dienen te worden gevolgd.

1.2.1 Afgifte van het visum door de diplomatieke en consulaire pos- ten:

Voor de mededeling aan de overige Overeenkomstsluitende Par- tijen zijn de in het kader van de voorlopige regeling voor raad- pleging van de centrale autoriteiten (art. 17, lid 2, UO) opge- stelde voorschriften (cf. SCH/II-Visa (94) 7) van overeen-

komstige toepassing. Afwijkende regelingen dienen door de betrokken Overeenkomstsluitende Partijen te worden medegedeeld. De doorgeleiding van de gegevens geschiedt in beginsel binnen 72 uur.

1.2.2 Afgifte van het visum door de grensbewakingsautoriteiten:

In dit geval geschiedt de mededeling aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen in beginsel binnen 72 uur via de centrale autoriteiten.

1.2.3 Het is noodzakelijk dat de Overeenkomstsluitende Partijen contactpunten aanwijzen, die de mededeling in ontvangst kunnen nemen.

1.2.4 Door middel van de invoering van een geautomatiseerd systeem voor raadpleging van de centrale autoriteiten (art. 17, lid 2, UO) wordt bewerkstelligd dat aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen mededeling wordt gedaan van de afgifte van een visum met territoriaal beperkte geldigheid, voor zover de afgifte daarvan vereist is omdat een (of meerdere) Overeenkomstsluitende Partij(en) in het kader van de raadplegingsprocedure bezwaren heeft/hebben geuit tegen de afgifte van een Schengen-visum. In alle andere gevallen waarin visa met territoriaal beperkte geldigheid worden afgegeven, kunnen de onderscheidene Partnerstaten geen gebruik maken van deze wijze van mededeling.

1.2.5 De volgende gegevens worden aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen doorgeleid:

naam, voornaam en geboortedatum van de houder van het visum;

nationaliteit van de houder van het visum;

datum en plaats van afgifte van het visum met territoriaal beperkte geldigheidsredenen voor territoriale beperking van het visum:

- humanitaire overwegingen
- redenen van nationaal belang
- internationale verplichtingen
- een niet voor alle Schengen-Statens geldig reisdocument
- tweede visum in één halfjaar
- om dringende redenen geen raadpleging van de centrale autoriteiten in een raadplegingsgeval
- bezwaar van de centrale autoriteiten van een Overeenkomstsluitende Partij in een raadplegingsgeval.

2. Annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van eenvormige visa

Op basis van de door het Uitvoerend Comité vastgestelde beginselen voor annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van eenvormige visa (doc. SCH/Com-ex (93) 24) bestaat voor de volgende gevallen een verplichting tot mededeling:

2.1 Annulering van visa

De annulering van een Schengen-visum dient ertoe de binnenkomst van personen op het grondgebied van de Overeenkomst-

sluitende Partijen te verhinderen, indien achteraf is vastgesteld dat niet aan de voorwaarden voor de visumafgifte is voldaan.

Voor zover een Overeenkomstsluitende Partij een door een andere Overeenkomstsluitende Partij afgegeven visum annuleert, dient zij in beginsel binnen 72 uur hiervan mededeling te doen aan de centrale autoriteiten van de afgevende Overeenkomstsluitende Partij. De mededeling dient de volgende gegevens te bevatten:

Naam, voornaam en geboortedatum van de houder van het visum

Nationaliteit van de houder van het visum

Type en nummer van het reisdocument

Nummer van het visum

Visumcategorie

Datum en plaats van afgifte van het visum

Datum en gronden voor de annulering

2.2 Intrekking van visa

Door intrekking van een visum wordt, nadat de binnenkomst reeds heeft plaatsgevonden, annulering van de resterende geldigheidsduur van het visum mogelijk gemaakt.

Een Overeenkomstsluitende Partij die de intrekking van een eenvormig visum gelast, dient de afgevende Partij in beginsel binnen 72 uur hiervan mededeling te doen. Deze mededeling bevat dezelfde gegevens als beschreven onder punt 2.1.

2.3 Beperking van de geldigheidsduur van visa

In het geval een Overeenkomstsluitende Partij de geldigheidsduur beperkt van een visum dat door een andere Overeenkomstsluitende Partij is afgegeven, doet zij in beginsel binnen 72 uur hiervan mededeling aan de centrale autoriteiten van deze laatste Partij. De mededeling bevat dezelfde gegevens als beschreven onder punt 2.1.

2.4 Procedure

De mededeling aan de Overeenkomstsluitende Partij die het visum heeft afgegeven, geschiedt bij de annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van visa in beginsel via de door de afgevende Overeenkomstsluitende Partij aangewezen centrale autoriteit.

3. Mededeling afgifte van nationale verblijfstitels (art. 25 UO)

In artikel 25, lid 1, UO wordt bepaald dat wanneer een Overeenkomstsluitende Partij overweegt een verblijfstitel af te geven aan een ter fine van weigering gesignaleerde vreemdeling, zij vooraf in overleg treedt met de signalerende Overeenkomstsluitende Partij en zij rekening houdt met de belangen van deze Partij. De verblijfstitel kan slechts worden afgegeven om ernstige redenen, in het bijzonder uit humanitaire overwegingen of ingevolge internationale verplichtingen. In ieder geval dient sprake te zijn van gewichtige gronden.

In artikel 25, lid 2, tweede volzin wordt bepaald dat de signalerende Overeenkomstsluitende Partij alsdan tot intrekking van de signalering overgaat, doch dat zij de vreemdeling op haar nationale signaleringslijst kan handhaven.

Voor de uitvoering van bovengenoemde bepalingen is derhalve vereist dat tweemaal contact wordt gelegd tussen de Staat die de verblijfstitel wil afgeven en de signalerende Staat:

– raadpleging vooraf met het oog op inachtneming van de belangen van de signalerende Staat;

– mededeling van de afgifte van de verblijfstitel, opdat de signalerende Staat de signalering kan intrekken.

Zoals in artikel 25, lid 2, UO wordt bepaald, is raadpleging van de signalerende Partij tevens vereist wanneer achteraf, d.w.z. nadat de verblijfstitel is afgegeven, blijkt dat de houder van deze titel ter fine van weigering van toegang staat gesignaleerd.

Ook de afgifte van een verblijfstitel aan een vreemdeling die door een der Overeenkomstsluitende Partijen ter fine van weigering van toegang is gesignaleerd, zal naar de geest van de Uitvoeringsovereenkomst slechts tot uitzonderingsgevallen beperkt blijven.

Voor de communicatie als bedoeld in artikel 25, UO bestaat een nauw inhoudelijk verband met het gegevensbestand van het Schengen-informatiesysteem (SIS). Bestudeerd dient te worden of de doorgeleiding van de informatie door de toekomstige SIRENE-procedure kan worden ondersteund.

De in deze nota vervatte procedurele regels worden met betrekking tot hun praktische toepasbaarheid ten laatste 12 maanden na inwerkingstelling van de Schengen-Uitvoeringsovereenkomst opnieuw getoetst.

Besluit van het Uitvoerend Comité

Het Uitvoerend Comité,

Gelet op artikel 132 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen,

Gelet op artikel 140 van deze Overeenkomst,

Besluit:

Oostenrijk wordt de status van waarnemer bij de tussen de Schengen-Statens bestaande samenwerking toegekend.

De toekenning van de status van waarnemer geschiedt in het perspectief van de toetreding tot de Schengen-Verdragen, welke kan plaatsvinden zodra Oostenrijk tot de Europese Unie is toegetreden.

Berlijn, 27 juni 1994

De Voorzitter,

(w.g.) BERND SCHMIDBAUER

Uitgegeven de *achttiende* oktober 1994.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. A. F. M. O. VAN MIERLO